

Acercas de AA.....

A.A. para el alcohólico con necesidades especiales

“Aunque no hay miembros especiales de A.A., algunos miembros tienen necesidades especiales”. Estas palabras dan ánimo a los alcohólicos en recuperación en todas partes de los Estados Unidos y Canadá que se esfuerzan por llevar el mensaje de A.A. a personas ciegas o con impedimentos visuales, sordas o con impedimentos auditivos, con enfermedades crónicas o confinadas en casa, con discapacidades de desarrollo y otras muchas que puedan tener problemas menos visibles.

En las Guías sobre servir a los alcohólicos con necesidades especiales (disponibles en la Oficina de Servicios Generales) aparecen las siguientes palabras: “Al enfrentar el reto de satisfacer las necesidades especiales de un compañero de A.A., haremos bien en recordar: ‘Cuando cualquiera, donde quiera, extienda su mano pidiendo ayuda, quiero que la mano de A.A. siempre esté allí. Y por esto, yo soy responsable’”.

Enfrentar el reto

Llevar el mensaje a la gente con necesidades especiales puede suponer un desafío, uno con el que los miembros siempre han estado bien dispuestos a enfrentarse, con el objetivo de hacerles posible a todos los alcohólicos participar en la maravillosa experiencia de ser miembro de un grupo y así aprovechar todos los beneficios que la Comunidad les ofrece. Algunas entidades de A.A. se están esforzando por alcanzar este objetivo formando comités de necesidades especiales-accesibilidades y hay actualmente unos 200 comités de este tipo activos en la estructura de servicio de A.A. en todas partes de los Estados Unidos y Canadá.

Por lo general, los miembros de los comités de necesidades especiales-accesibilidades exploran, desarrollan y ofrecen recursos para hacer posible que el mensaje de A.A. y la participación en A.A. estén a la disposición de todos los que los busquen. Con el fin de asegurar buena comunicación y cooperación, se anima a los comités de necesidades especiales-accesibilidades a mantener informados a los comités de su área y a sus oficinas centrales/intergrupos locales sobre sus actividades. También es útil que estos comités trabajen estrechamente con los comités encargados de información pública y cooperación con la comunidad profesional con el fin de mantener informados al público en general y a las agencias apropiadas sobre el hecho de que A.A. está disponible para los alcohólicos con necesidades especiales. Además, un miembro del personal de la OSG asignado al despacho de Necesidades Especiales se comunica en plan regular con los comités locales de necesidades especiales-accesibilidades.

Compartir la experiencia, fortaleza y esperanza

La Comunidad de A.A. cuenta con miembros duros de oído o sordos, con impedimentos visuales o ciegos, con daños cerebrales, confinados en cama por enfermedades crónicas y otros que usan sillas de ruedas, andadores ortopédicos o muletas. Puede ser que los miembros de un grupo o de un comité de necesidades especiales-accesibilidades se sientan frustrados al enfrentarse por primera vez con estos desafíos inusuales; pero en realidad hay muchos arreglos que se pueden hacer para que los alcohólicos con necesidades especiales puedan ser participantes activos en un grupo “regular”. Algunos son sencillos, otros más complicados – pero todos son posibles.

A menudo los A.A. llevan una reunión a un compañero hospitalizado o confinado en casa, así dándole la oportunidad de enfocarse en su alcoholismo junto con otras dificultades por las que pueda estar pasando. “Sería imposible expresarles”, comenta un A.A. hospitalizado, “la importancia que tuvo para mi estado mental y emocional cuando aquellas seis personas se presentaron en mi habitación para traerme el mensaje de A.A. Me sentía en ese momento tan deprimido, casi me había rendido – y para decir verdad, había empezado a creer que bien podría tomarme un trago ya que sea como fuera ya me estaba muriendo. Pero al escuchar la experiencia, fortaleza y esperanza de otros miembros del programa me sentí inspirado a luchar contra mis dos enfermedades – el cáncer y el alcoholismo. No sé qué hubiera hecho sin A.A. en ese punto más bajo de mi vida”.

Sobriedad con un toque personal

Los miembros de A.A. que no están confinados en cama a menudo cuentan con la ayuda de sus compañeros para llevarlos en auto a las reuniones, instalar rampas para sillas de ruedas para que puedan entrar en las salas de reunión y asegurar que en la sala hay espacio suficiente para sillas de ruedas y andadores ortopédicos y para indicarles cuáles reuniones de las que aparecen en la lista de reuniones locales dispone de acceso para sillas de ruedas.

Entre los servicios y el material disponibles para los miembros con enfermedades crónicas o que tienen dificultades para moverse se incluyen la *Reunión de Solitarios/Internacionalistas*, un boletín de A.A. para los miembros que se encuentran en áreas aisladas, navegando en altamar, o confinados en casa o en el hospital (conocidos como *Hogareños*), y se mantienen en contacto con otros miembros por correo y boletines.

Para los miembros de A.A. ciegos o con impedimentos visuales, simplemente llegar a la sala de reunión puede ser un gran problema. El Comité de Necesidades Especiales-Accesibilidades puede compilar y mantener una lista de miembros videntes que están dispuestos a proporcionar transporte a las reuniones y a otras funciones de A.A. Varios grupos han pedido a sus oficinas centrales o intergrupos que preparen listas de Paso Doce para identificar a los miembros que están dispuestos a proporcionar transporte.

Para los miembros sordos o duros de oído se recomienda el uso de intérpretes de lenguaje por señas americano (ASL) cualificados. El Comité de Necesidades Especiales-Accesibilidades puede compilar y mantener una lista de reuniones en las que hay disponible un intérprete de ASL, así como una lista de intérpretes de ASL que pueden y están dispuestos a prestar sus servicios en las funciones de A.A. El costo de los intérpretes de ASL es un factor para muchos grupos. En algunas áreas, los comités de intergrupo o de distrito ofrecen ayuda financiera y ayudan a coordinar los esfuerzos para tener disponibles reuniones con intérpretes.

Nuevas y productivas vidas

El respeto por la dignidad de los demás es la base de todos los esfuerzos de A.A. para llevar el mensaje a los alcohólicos con necesidades especiales, destacando la identificación en lugar de las diferencias que puedan existir entre las personas. Como dijo un miembro de A.A. con nece-

sidades especiales en el folleto “A.A. para el alcohólico con necesidades especiales”, en el que se cuentan las historias personales de once miembros de A.A. con una amplia variedad de discapacidades y que ahora están viviendo nuevas y productivas vidas libres del alcohol: “Es bueno sentirte bienvenido y ‘una parte de’ especialmente cuando tienes una discapacidad.... He llegado a darme cuenta de que la sordera, como el alcoholismo, es superable cuando uso la ayuda que hay disponible”.

Para los profesionales que estén interesados en los servicios que A.A. ofrece a los miembros con necesidades especiales, o para contactar uno de los muchos Comités de Necesidades Especiales-Accesibilidades de A.A. locales, se pueden poner en contacto con la Oficina de Servicios Generales de A.A., Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163, (212) 870-3400, o pueden acceder al sitio Web de A.A.: www.aa.org.

Convención Internacional de A.A. — en Atlanta en el 2015

El año que viene, durante el fin de semana del Cuatro de Julio (2 al 5 de julio de 2015), miembros de A.A. de todas partes del mundo se congregarán en Atlanta, Georgia para celebrar el 80º Aniversario de A.A. y para compartir experiencia, fortaleza y esperanza acerca de infinidad de temas relacionados con la sobriedad en reuniones, paneles y talleres en el Centro Mundial de Congresos de Georgia, el estadio Georgia Dome y otros lugares de esta acogedora ciudad en el corazón del Nuevo Sur.



El Georgia Dome

Efectuadas cada cinco años desde 1950, las Convenciones Internacionales han tenido lugar en varias ciudades de los Estados Unidos y Canadá con culturas y personalidades tan variadas como las de los alcohólicos que asisten a los eventos y en Atlanta muchos celebrarán no sólo su propia sobriedad y nuevas vidas, sino también su capacidad para transmitir este milagro – el mensaje de recuperación – a otros alcohólicos que aún sufren.

Encontrar un compromiso renovado

El lema de la Convención Internacional de 2015, “80 años — felices, alegres y sobrios”, pondrá de relieve los muchos beneficios de la sobriedad y los asistentes a la Convención se saludarán unos a otros en gratitud como mensajeros de esperanza, buenas nuevas y una solución sencilla para su problema con el alcohol. Muchos miembros a quienes les gusta saber de las experiencias de compañeros de otros lugares, se sentirán entusiasmados por los diversos temas de reunión y por la perspectiva facilitada por los muchos oradores invitados no alcohólicos, incluyendo los custodios Clase A no alcohólicos de A.A. y otros profesionales del campo del alcoholismo. Los participantes en las muchas reuniones y mesas de trabajo programadas para el fin de semana verán su imaginación enardecida y su entusiasmo renovado por llevar el mensaje de A.A.

Apropiadamente, durante más de un siglo, el símbolo oficial de Atlanta ha sido el fénix, pájaro de la mitología, renacido de sus cenizas, un símbolo con el que muchos A.A. se pueden identificar, por haber surgido ellos mismos de las cenizas de alcoholismo activo.

Los profesionales que quieran tener más información acerca de la Convención se pueden poner en contacto con el Despacho de Convención Internacional de la Oficina de Servicios Generales de A.A.: (212) 870-3130, o pueden acceder al sitio Web de A.A. de la OSG en www.aa.org. Los miembros de los medios de comunicación se pueden poner en contacto con el Despacho de Información Pública en (212) 870-3119.

El Anonimato — entonces y ahora

En nuestro número anterior echamos un vistazo al desarrollo de la tradición de Anonimato de A.A. a lo largo de los años describiendo algunos de los aspectos del anonimato que condujeron al cofundador de A.A. Bill W. a llamar a este importante principio “la base espiritual de todas nuestras Tradiciones, recordándonos siempre anteponer los principios a las personalidades”. Sirviendo como guía para la humildad tanto personal como de la organización, “el principio de anonimato es una cualidad espiritual que hoy caracteriza todos los aspectos de la forma de vida de A.A. en todas partes”, dijo Bill en *Doce Pasos y Doce Tradiciones*, el libro de A.A. que explica los elementos fundamentales del programa de recuperación de A.A. “Animados por el espíritu de anonimato”, escribió Bill, “nos esforzamos por abandonar nuestros deseos naturales de distinguimos personalmente como miembros de A.A., tanto entre nuestros compañeros alcohólicos como ante el público en general. Al poner a un lado estas aspiraciones eminentemente humanas, creemos que cada uno de nosotros participa en tejer un manto protector que cubre toda nuestra Sociedad y bajo el cual podemos desarrollarnos y trabajar en unidad”.

Para los miembros de A.A. y para quienes tratan de ayudar a los alcohólicos a lograr y mantener la sobriedad, la cuestión del anonimato personal a nivel de la prensa, la radio, las películas la televisión y el Internet —tanto dentro como fuera de la Comunidad— siempre ha generado sanas discusiones. “Por regla general, el típico recién llegado quería que su familia supiera inmediatamente lo que intentaba hacer”, escribió Bill. “También quería contárselo a otros que habían tratado de ayudarlo — su médico, su consejero espiritual y sus amigos íntimos. A medida que iba cobrando confianza, le parecía apropiado explicar su nueva forma de vivir a su jefe y a sus colegas. Cuando se le presentaba la oportunidad de ayudar, le resultaba fácil hablar de A.A. con casi cualquier persona. Estas revelaciones privadas le ayudaban a perder el miedo al estigma del alcoholismo, y a difundir las nuevas de la existencia de A.A. en su comunidad. Muchas personas nuevas llegaron a A.A. como consecuencia de tales conversaciones. Aunque estos intercambios no seguían estrictamente el sentido literal del anonimato, sí se ajustaban al espíritu del principio”.

Y en el folleto titulado “El grupo de A.A.” se añade: “En nuestras relaciones personales con gente no alcohólica —y con aquellos que creemos pueden tener un problema con el alcohol— podemos sentirnos libres de decir que somos alcohólicos en recuperación (sin revelar los nombres de otros miembros de A.A.), aunque se recomienda la discreción. En estos casos, nuestra franqueza puede contribuir a llevar el mensaje”.

¿Cómo les puede ayudar A.A.?

¿Le interesaría tener una presentación de A.A. en una de sus reuniones profesionales? O ¿le interesaría información acerca de la recuperación del alcoholismo y la unicidad de propósito de A.A.? Si es así, puede ponerse en contacto con el despacho de CCP de la Oficina de Servicios Generales, P.O.Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10163 o por email en: cpc@aa.org. Esperamos recibir sus preguntas, comentarios y peticiones.

Este boletín está disponible en línea en www.aa.org, y se pueden hacer copias del boletín para distribución sin obtener permiso de A.A. World Services, Inc.